

하마리큐 온시 정원

에도의 바닷바람이 슬슬 부는 ‘하마고텐’



문화재 정원을 방문해 주신 여러분께

대지진과 전쟁, 도시화 등을 거치면서도 보존되어 온 소중한 존재이며, 이들 소중한 존재가 보다 훌륭한 모습으로 후세까지 계승되도록 여러분께 많은 이해와 협조를 바라고자 합니다.

【부탁말씀】

- 애원동물 동반, 정원에서 동식물 채집, 매트 사용, 주류 반입은 삼가해 주십시오.
- 건물 및 침경물의 보호를 위해 장소에 따라 사진촬영 및 스케치를 사절할 경우가 있습니다.
- 문화재의 보존 및 수리를 위해 주기적으로 공사를 실시할 경우가 있으므로 일부 관람을 제한할 수 있습니다.
- 공원 내는 전면 금연입니다.
흡연소는 없습니다.

도쿄도립 문화재 정원 9곳

하마리큐 온시 정원

구 시바리큐 온시 정원
고이시카와 고라쿠엔 정원
리쿠기엔 정원
구 이와사키 저택 정원
무코지마 백화원
기요스미 정원
구 후루카와 정원
도노가야토 정원

특별명승·특별사적

하마리큐 온시 정원

- 개원 년월일
 1946년4월1일
 ■ 개원 면적
 250, 215. 72㎡
 ■ 개원 시간
 오전9시 ~ 오후5시
 (임장은 오후4시30분까지)
 ※각종 행사 개최 등에 따라 개원
 시간이 연장될 경우가 있습니다.
 ■ 휴원일
 연말연시 (12월29일~1월1일)
 ■ 무료공개일
 미도리(녹색)의 날 (5월4일)
 도교도민의 날 (10월1일)
 ■ 정원 가이드(무료)
 (일본어)
 토, 일요일, 공휴일
 (오전11시와 오후2시, 하루 2회)
 (영어)
 도일, 둘째 주 및 넷째 주 월요일 오전11시
 ■ 미도노 오치야 제미의 오치야 (첫집, 가이드(일본어)
 목요일 11시, 12시, 13시, 14시(4회,
 약 40분, ※중학생 이상 선착순 25명)
 ※기상 상황 등에 따라 실시 중지하는 경우가 있습
 니다.

【문의처】

하마리큐온시 정원 서비스센터
전화 03-3541-0200 우편번호 104-0046
中央區浜離宮庭園
(주오구 하마리큐테이엔) 1-1

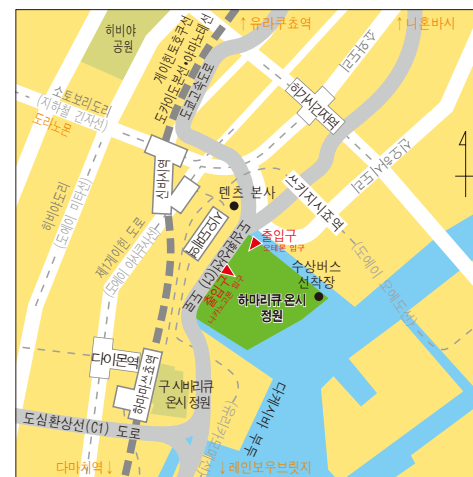
기념 스탬프 날인란

입 장 료		개인	단체 (20명 이상)	연간 패스포트 (하마리쿠온시 정원)	연간 패스포트 (정원 9곳 공통)
	일반	300엔	240엔	1,200엔	4,000엔
	65세 이상	150엔	120엔	600엔	2,000엔
	무료	초등학생 이하(보호자 필수) 및 중학생(도내 거주 또는 재학)			

구 시바리큐 온시 정원에도 입장하실 수 있는 2정원 공통 티켓 일반 400엔 65세 이상 200엔

집회장 (임대)	①오전 9:00~12:00	②오후 13:00~16:00	③하루 종일 9:00~16:00
	훈바이테이 (25명) 3,600엔	3,600엔	7,200엔

※6개월 전의 오전9시부터 예약을 접수합니다. ※별도 입장료가 필요합니다.



【오시는 길】

《전철》

- 오래된 입구
도메이 오에도엔 '시오도메'
'쓰키지시요', 유리카모덴선
'시오도메'에서 하차, 도보 7분
JR0마노데선, 게이힌토호쿠선,
도쿄메트로 긴자선, 도메이
아사쿠사선 '신바시'에서 하차,
도보 12분
- 나카가고몬 입구
도메이 오에도엔,
유리카모덴선 '시오도메'에서
하차, 도보 5분
JR0마노데선, 게이힌토호쿠선
'하마마쓰쵸'에서 하차, 도보
15분

《수상버스》

운항 상황은 TOKYO CRUISE의 홈페이지를 확인해 주십시오.
<https://www.suijobus.co.jp/en/>
 ※입장료는 별도로 필요합니다

《주차장》

입장객의 관광버스 전용
※장애인·휠체어 이용자의
차량은 주차 가능

도쿠가와 장군가의 정원

바닷물을 끌어와서 만든 조수 연못과 2곳의 오리 사냥터가 있으며, 에도시대에는 에도성의 외성으로서 기능한 도쿠가와 장군가의 정원입니다. 1654년에 도쿠가와 장군가의 매사냥터에 4대 장군 이에쓰나의 남동생이며 고후 지방의 재상였던 마쓰다이라 쓰나시게가 바다를 매립하여 '고후 하마야시키'로 불리는 별저를 지었습니다. 그 이후 쓰나시게의 아들인 쓰나토요(이에노부)가 6대 장군이 된 것을 계기로 이 저택은 장군가의 별저가 되고 '하마고텐'이란 이름으로 불리게 되었습니다. 그 이후 역대 장군에 의해 수차례 조원공사와 개수공사가 추진되었으며, 11대 장군 이에나리 시대에 현재와 같은 모습의 정원이 거의 완성되었습니다.

메이지 유신 이후에는 일본 황실의 별궁이 되었으며 명칭을 '하마리큐'로 바꾸었습니다. 관동 대지진과 2차대전을 거치면서 부지 내의 찻집 등 몇몇 건조물과 나무들이 손상됨으로 인해 옛모습은 많이 사라지게 되었는데, 1945년 11월 3일에 도쿄도가 하사받고 정비를 추진하여 1946년 4월부터 '하마리큐온시 정원'으로서 일반공개하였습니다. 그 후 1952년 11월 27일에 '구하마리큐 정원'(문화재로서 지정된 명칭)으로서 나라의 특별명승 및 특별사적으로 지정되었습니다.



시오이리노 이케(조수 연못)

바닷물을 끌어와 조수의 간만에 따라 연못의 정취를 다양하게 연출하는 양식으로 만들어졌습니다. 도쿄도 내에 있는 에도시대의 정원으로서 유일하게 현존하는 조수 연못입니다. 도쿄만의 수위 변화에 따라 수문을 여닫아 연못 물의 출입을 조정하고 있습니다. 연못에는 숨어를 비롯하여 농어 새끼, 문절망둑, 뱀장어 등 해수어가 서식하고 있습니다.

신히노쿠치 산

도쿄만에 인접하는 수문 근처에 있는 산. 레인보우 브릿지와 오다이바 등 임해부도심을 한눈으로 바라볼 수 있습니다.

장군의 오아가리바(선착장)

장군이 배를 타고 내리는 선착장입니다. 1949년의 키타타풍의 피해로 계단의 일부가 무너져 바다속에 가라앉았습니다.

하마리큐 디지털 지도



정원 내 각 장소의 상세 정보를 확인하실 수 있습니다.



4개의 오차야

역대 장군들은 '오차야'에서 쿠빈과 함께 경치를 즐기면서 식사를 하거나, 세간을 감상하는 등 하면서 지내거나, 매사냥을 할 때의 휴게 장소로도 사용했습니다. 이들 대부분은 소실되었지만, 1707년에 만들어진 '나카지마 오차야'는 1983년에 재건, 11대 장군 이에나리 시대에 세워진 '소나무 오차야'는 2010년, '제비 오차야'는 2015년, '매 오차야'는 2018년에 각각 역사 자료를 토대로 충실하게 복원되어 주지를 그리는 경치가 되살아났습니다. 또한, 나카지마의 오차야에서는 말차와 화과자 세트(유료)를 즐기실 수 있습니다.



꽃밭

봄엔 '평지꽃', 여름부터 가을에 걸쳐서는 '코스모스'가 아름답고 화려하게 만발합니다



휠체어 통행 루트
Wi-Fi 스팟
(FREE Wi-Fi & TOKYO)



매 오차야



시오이리노 이케와 나카지마노 오차야(촬영)



마쓰노 오차야



제비의 오차야

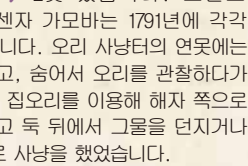
오스타이바시 다리

바닷물이 들어오는 연못 기슭에서 고노지시마와 나카지마를 잇는 길이 약 120m에 달하는 노송나무로 만든 다리. 과거에는 다리 전체에 등나무 선반이 있었고, 현재도 일부 남아 있다.



가모바 (오리 사냥터)

고신도 가모바와 신센자 가모바 등 오리 사냥터가 2곳 있습니다. 고신도 가모바는 1778년에, 신센자 가모바는 1791년에 각각 축조된 아주 오래 된 것입니다. 오리 사냥터의 연못에는 몇 개의 좁은 해자를 만들고, 숨어서 오리를 관찰하다가 피와 조 등 먹이와 미끼로 집오리를 이용해 해자 쪽으로 유인한 다음에 기회를 보고 독 뒤에서 그물을 던지거나 매를 날려서 잡는 방법으로 사냥을 했었습니다.



고노조키



히키보리

산바쿠넨(삼백년)의 소나무

지금으로부터 약 300년 전, 6대 장군 이에노부가 정원을 대대적으로 개수했을 때, 그 위업을 찬양하는 의미로 심어진 소나무입니다. 굵은 가지가 낮게 뻗어 지금도 당당한 모습을 과시하고 있습니다.

